

# RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR TIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

## **ditions générales :**

Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.

Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.

La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.

L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.

En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

## **rmacie :**

Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.

Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

## **diologie et Biologie :**

La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu [sous pli confidentiel] doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.

Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

## **tique :**

L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

## **éducation :**

L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.

Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

## **ntaire :**

En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.

La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.

La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

## **maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :**

La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

## **Adresses Mails utiles**

Réclamation : contact@mupras.com  
Prise en charge : pec@mupras.com  
Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données caractére personnel.

**MUPRAS** : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com

**Maladie**

**Dentaire**

**Optique**

**Autres**

**Cadre réservé à l'adhérent (e)**  
Matricule : **7472**

Société :

**Actif**

**Pensionné(e)**

**Autre :**

**AK. L ABDEERRAHIM**

Date de naissance :

**04.10.1958**

Adresse :

**31 Rue IBNOU HABBOUS NARIF Casab**

Tél. : **06 78 27 53 32**

Total des frais engagés :

Dhs

## **Cadre réservé au Médecin**

Cachet du médecin :



Date de consultation : **07/01/2021**

Nom et prénom du malade : **ALICEL Abderrahim** Age : **04/10/58**

Lien de parenté :

**Lui-même**

**Conjoint**

**Enfant**

Nature de la maladie : **HTA**

**cardio-vasculaire**

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

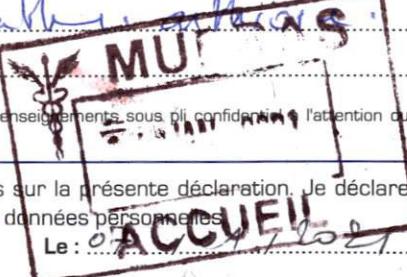
J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : **Casablanca**

Le : **07/01/2021**

Signature de l'adhérent(e) :

**AICEL**



## RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
02/01/2021	C		15000	Dr. BONNEFOU Signature : 05/01/2021 JPP SNPG 091008649

## **EXECUTION DES ORDONNANCES**

Cachet du Pharmacien ou du Fourmeisseur	Date	Montant de la Facture
<p style="text-align: center; color: red;">                     Pharmacie IBNOU                      M'hamed QERMANE                      Docteur en Pharmacie                      Rue Imoussen bonou KATIR                      05 22 23 41 82 CASABLANCA                 </p>	27/01/2021	615,90

#### **ANALYSES - RADIOGRAPHIES**

## AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		A M	P C	I M	I V	
	.....					.....
	.....					.....
	.....					.....
	.....					.....
	.....					.....

#### • RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

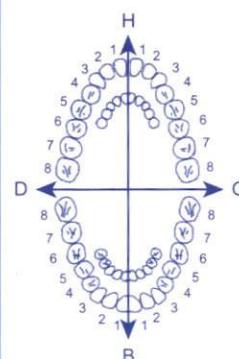
**Important:**

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canalaires, ainsi que le bilan de

O.D.F  
PROTHESES DENTAIRES

## DETERMINATION DU CŒFFICIENT MASTICATOIRE

H	
25533412	21433552
00000000	00000000
D	C
00000000	00000000
35533411	11433553



#### **[Création, remont, adjonction]**

#### Fonctionnel Thérapeutique nécessaire à la profession

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

**VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION**

**Dr. ALLALI BENLHABIB Aïcha**

Médecine Générale

## Experte près les Tribunaux

CES de Microbiologie et Virologie  
de la Faculté de Médecine de Nancy  
Diplômée d'Université de Diabétologie  
D.U. de Nutrition et Diététique Médicale

D.U. d'Échographie Générale  
de la Faculté de Médecine de Montpellier

**Pharmacie**  
**M'hamed KATIR**  
Docteur en Pharmacie  
22, Rue Imoudene Ibnou KATIR  
Tél.: 05 22 23 41 83 Casablanca, le



الدكتورة علالني ابن الحبيب عائشة

الطب العام

خبرة لدى المحاكم

## الاختصاصية في علم المicroبات و الفيروسات

من كلية الطب بجامعة

دبلوم داء السكري

دبلوم التغذية و علاج السمنة

دبلوم الفحص بالصدى

من كلية الطب بمونبولي

07/01/2021

دار البيضاء، في

$$122.70 \times 4 = 510.80$$

Abderrahim.

Atacand 8 mg

PC le matin  
pendant 4 mois.

27.8

Cardiosphyrine 100 gr.

NCIT al a dejan  
pendut ymoy.

3718

S.V.

40.4% DuPont  
Aichuoxi  
Lane

S.V.

Dr. M'hamed OTHMANE  
106 Av. El Joudane Sidi Othmane  
Tél: 0522 37 04 08

40,40 Duoxol : S.V. c 3x1/4  
M'hammed OTHMANE  
Docteur en Pharmacie  
22, Rue Imbasse Sidi Othmane  
Tél: 05 22 23 41 83

Détospramyl : jahili 3x1/4  
aut 1/2

05 22 37 04 08

106، شارع الجولان سيدى عثمان - الدار البيضاء  
106 Av. El Joudane Sidi Othmane Casablanca

615,90

05 22 37 04 08

106، شارع الجولان سيدى عثمان - الدار البيضاء

106, Av. El Joulane Sidi Othmane - Casablanca

pendant la grossesse.  
Le traitement, consultez rapidement votre médecin : lui seul pourra adapter

37,00

ment.

grossesse et de l'allaitement, de toujours demander avis à votre médecin ou à  
lui.

La dose quotidienne est de 1 à 2 comprimés par prise, 3 fois par jour, à 4 heures d'intervalle au minimum. Ne pas dépasser 6 comprimés par 24 heures.

Insuffisant rénal : en cas d'insuffisance rénale sévère (clairance de la créatinine inférieure à 10 ml/min), l'intervalle entre deux prises sera au minimum de 8 heures.

#### VOIE ET MODE D'ADMINISTRATION :

Voie orale.

Avaler les comprimés avec un verre d'eau.

#### FREQUENCE ET DUREE DU TRAITEMENT :

Se conformer strictement à la prescription de votre médecin.

#### CONDUITE À TENIR EN CAS DE SURDOSSAGE :

En cas de surdosage ou d'intoxication accidentelle, prévenir immédiatement un médecin.

DANS TOUS LES CAS SE CONFORMER STRICTEMENT A L'ORDONNANCE DE VOTRE MEDECIN.

#### EFFETS NON SOUHAITES OU GENANTS :

COMME TOUT PRODUIT ACTIF, CE MEDICAMENT PEUT, CHEZ CERTAINES PERSONNES, ENTRAINER DES EFFETS PLUS OU MOINS GENANTS :

##### Liés au paracétamol :

- Hépatotoxicité à très forte dose ou après traitement prolongé.
- Quelques rares cas d'accidents allergiques (simples rashes cutanés avec érythème ou urticaire) qui nécessitent l'arrêt du traitement.
- Exceptionnellement, thrombopénie.

##### Liés au thiocolchicoside :

- Possibilité de manifestations allergiques cutanées.
- Rares troubles digestifs : diarrhée, douleurs de l'estomac.

NE PAS HESITER A DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN ET A SIGNALER TOUT EFFET NON SOUHAITE OU GENANT QUI NE SERAIT PAS MENTIONNÉ DANS CETTE NOTICE.

#### CONSERVATION :

À conserver à une température inférieure à 25°C.

Ne pas laisser à la portée des enfants.

Ne pas utiliser après la date de péremption figurant sur la boîte.

Liste I

AMM N° : 189DMP/21/NNP

**METEOSPASMYL®** B 20 caps molles  
Alvérine citrate 60 mg / Siméticone 300 mg

P.P.V. : 40,40 DH

Distribué par COOPER PHARMA  
41, rue Mohamed Diouri - Casablanca

6 118001 100293

**pasmyl®**

de 20

**Siméticone**

Veuillez lire attentivement cette notice avant de prendre ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.

Vous devez toujours prendre ce médicament en suivant scrupuleusement les informations fournies dans cette notice ou par votre médecin ou votre pharmacien.

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Adressez-vous à votre pharmacien pour tout conseil ou information.
- Si vous ressentez l'un des effets indésirables, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.
- Ne laissez pas ce médicament à la portée des enfants.

#### **Que contient cette notice ?**

1. Qu'est-ce que METEOSPASMYL, capsule molle et dans quels cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre METEOSPASMYL, capsule molle ?
3. Comment prendre METEOSPASMYL, capsule molle ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver METEOSPASMYL, capsule molle ?
6. Informations supplémentaires.

#### **1. QU'EST-CE QUE METEOSPASMYL, capsule molle ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?**

**METEOSPASMYL, capsule molle avec des aliments, boissons et de l'alcool**  
Sans objet.

#### **Grossesse et allaitement**

##### **Grossesse**

Il est préférable de ne pas utiliser ce médicament pendant la grossesse.

Si vous découvrez que vous êtes enceinte pendant le traitement, consultez votre médecin car lui seul peut juger de la nécessité de le poursuivre. Demandez conseil à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre tout médicament.

##### **Allaitement**

Vous devez éviter de prendre ce médicament si vous allaitez.

Demandez conseil à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre tout médicament.

#### **Conduite de véhicules et utilisation de machines**

Il est peu probable que METEOSPASMYL ait un effet sur votre aptitude à conduire des véhicules ou à utiliser des machines. Toutefois, METEOSPASMYL peut provoquer des vertiges et cela peut avoir un effet sur votre aptitude à conduire des véhicules et à utiliser des machines.

#### **3. COMMENT PRENDRE METEOSPASMYL, capsule molle ?**

##### **Posologie**

RESERVE A L'ADULTE

1 capsule 2 à 3 fois par jour.

Cardioaspirine 100 mg/30cps  
Acide acétylsalicylique

P.P.V. : 27,70 DH

Bayer S.A.



6 118001 090280

entièrement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.

notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.

d'autres questions, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharma-

- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez en à votre médecin ou à votre pharmacien.



# CARDIOASPIRINE®

100 mg, comprimés gastro-résistants

## Dans cette notice :

1. Qu'est ce que CardioAspirine 100 mg et dans quel cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations nécessaires à connaître avant de prendre CardioAspirine 100 mg ?
3. Comment prendre CardioAspirine 100 mg ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver CardioAspirine 100 mg ?
6. Informations supplémentaires

## 1. QU'EST CE QUE CARDIOASPIRINE 100 MG ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?

CardioAspirine contient comme principe actif l'acide acétylsalicylique. Ce dernier inhibe, à doses réduites déjà, l'agrégation des plaquettes sanguines. Grâce à un enrobage résistant à l'acidité gastrique, le

**SYNTHMEDIC**  
 22 rue zoubine bneu al seuan reches  
 noires casseblance a  
**ATACAND**  
 8 mg  
 Ble de 30  
 39/16 DMP/21/NRO P.P.V: 127,70 dh  
 6 118001 020539

أُتَا كَانَدْ

أْتاكاند

تاكاند

القصة

القسمة

للقسمة

Barcode P.P.V: 127.70 DH  
6 118001 020539

**يرجى قراءة هذه النشرة بتمعن قبل الشروع في استعمال هذا الدواء.**

- احتفظ بهذه النشرة، فقد تحتاج إلى قراءتها مجدداً.
  - إذا كانت لديك أسلطة أخرى أو شكوك، استشر الطبيب أو الصيدلي للحصول على معلومات إضافية.
  - وصف هذا الدواء لك شخصياً، لا تعطه لشخص آخر حتى إذا ظهرت عليه نفس الأعراض، يمكن بذلك أن يضر به.
  - إذا أصبح أي من الآثار الجانبية خطيراً، أو شعرت بأي آثر جانبى غير مذكور في هذه النشرة، استشر الطبيب أو الصيدلي.

في هذه النشرة

١. ما هو أتاكاند<sup>(٤)</sup>، قرص قابل للقسمة، وما هي دواعي استعماله؟
  ٢. ما هي المعلومات التي يجب معرفتها قبل تناول أتاكاند<sup>(٥)</sup>، قرص قابل للقسمة؟
  ٣. كيف تتناول أتاكاند<sup>(٦)</sup>، قرص قابل للقسمة؟
  ٤. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
  ٥. كيف يحفظ أتاكاند<sup>(٧)</sup>، قرص قابل للقسمة؟
  ٦. معلومات أخرى.

١. ما هو أتابكالند<sup>(٣)</sup>، قرص قابل للقصمة، وما هي دواعي استعماله؟

اسم هذا الدواء هو أتاكاند ٤٥، ويحتوي على المادة النشطة كانيديسراتان سيلكيتيل.  
يتنبئ هذا الدواء إلى مجموعة أدوية تسمى مثبطات مستقبلات الأنجيوتنسين ٢. وهو  
يعمل عن طريق ارتخاء وتتوسيع الأوعية الدموية، الأمر الذي يساعد على خفض ضغط  
الدم الشريان، كما أنه يساعد القلب على ضخ الدم بسهولة أكبر إلى كافة أجزاء الجسم.

أعلمى الطبيب إذا كنت تشكين بأنك حمل (أو من المحتمل أن تصبخي حاملاً).  
لا ينصح بتناول أثاكاند (٥) في بداية الحمل ويجب عدم تناوله بعد تجاوز الشهر  
3 من الحمل لأنها قد يؤثر بشكل خطير على الطفل إذا ما استعمل بعد هذه  
المراحل من الحمل (راجع قسم «الحمل»).

من الممكن أن يطلب منك الطبيب زيارته بشكل أكثر تواتراً من أجل القيام بختارات لمعرفة إذا ما كنت تعاني من أي من هذه الأمراض.

إذا كنت ستخضع لعملية جراحية، أعلم الطبيب أو طبيب الأسنان بأنك تتناول أثاكاند (٤) فمـ الواقع، عند استعمال بعد الأدوية المخدرة بالاشتراك مع أثاكانـ

قد يسبب هذا الأخير انخفاض ضغطك الدموي الشرياني.

لا ينصح باستخدام هذا الدواء لدى المرضى الذين يعانون من عدم تحمل الجالاكتوز، عوز اللاكتاز لاب، أو متلازمة سوء امتصاص الجلوكوز والجالاكتوز.  
(أمراض وراثية نادرة).

الاستخدام لدى الأطفال

لابد من إعطاء أطفالنا تجارب حول إعطاء أطاكاند (أقل من 18 سنة). لذا لا ينصح بتناول إعطاء أطاكاند (أقل من 18 سنة).

تناول أدوية أخرى

اعلم الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخرًا أي أدوية أخرى، بما في ذلك المثوية التي حصلت عليها دون وصفة طبية. قد يغير أثاكاراند<sup>(6)</sup> فعل بعض الأدوية الأخرى، كما يمكن للأدوية الأخرى أن تغير من فعل أثاكاراند<sup>(7)</sup>. إذا كنت تتناول أدوية أخرى، قد يكون الطبيب بحاجة إلى إجراء فحوصات الدم من حين لآخر.

أعلم الطبيب خاصة إذا كنت تتناول أي من الأدوية التالية:

٤٠ الأدوية الأخرى المستعملة لخفض ضغط الدم الشريانى، مثل حاصرات الظل والبوتاسيوم.

البيت، الذي رأوه حسید و من يحبون إثیریم المخوین (ECC). من این میداد بدریں،  
الکابتوبریل، الیزیتوبریل او الرامیبریل.

ومضادة للالتهاب).

و حمض الأسيتات ساليسيليك (إذا كنت تتناول أكثر من 3 غرام في اليوم)

**SYNTHMEDIC**  
 22 rue zoubine bneu al seuan reches  
 noires casseblance a  
**ATACAND**  
 8 mg  
 Ble de 30  
 39/16 DMP/21/NRO P.P.V: 127,70 dh  
 6 118001 020539

أُتْكَانَة

أتابکاند ر

تکاند

القصة

القسمة

للقسمة

Barcode P.P.V: 127.70 DH  
6 118001 020539

يرجى قراءة هذه النشرة بتمعن قبل الشروع في استعمال هذا الدواء.

- احتفظ بهذه النشرة، فقد تحتاج إلى قراءتها مجدداً.
  - إذا كانت لديك أسلطة أخرى أو شكوك، استشر الطبيب أو الصيدلي للحصول على معلومات إضافية.
  - وصف هذا الدواء لك شخصياً، لا تعطه لشخص آخر حتى إذا ظهرت عليه نفس الأعراض، يمكن لذلك أن يضر به.
  - إذا أصبح أي من الآثار الجانبية خطيراً، أو شعرت بأي آثر جانبى غير مذكور في هذه النشرة، استشر الطبيب أو الصيدلي.

في هذه النشرة

١. ما هو أثاكاند<sup>(٤)</sup>، قرص قابل للقسمة، وما هي دواعي استعماله؟
  ٢. ما هي المعلومات التي يجب معرفتها قبل تناول أثاكاند<sup>(٥)</sup>، قرص قابل للقسمة؟
  ٣. كيف تتناول أثاكاند<sup>(٦)</sup>، قرص قابل للقسمة؟
  ٤. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
  ٥. كيف يُحفظ أثاكاند<sup>(٧)</sup>، قرص قابل للقسمة؟
  ٦. معلومات أخرى.

١٠. ما هو أتاكاند <sup>(٦)</sup>، قرص قابل للقسمة، وما هي دواعي استعماله؟

اسم هذا الدواء هو أتاكاند ٤٥، ويحتوي على المادة النشطة كانديسراتان سيلكيز تيل. ينتهي هذا الدواء إلى مجموعة أدوية تسمى مثبطات مستقبلات الأنجيوتنسين ٢. وهو يعمل عن طريق ارتخاء وتيسير الأوعية الدموية، الأمر الذي يساعد على خفض ضغط الدم الشرياني، كما أنه يساعد القلب على ضخ الدم بسهولة أكبر إلى كافة أجزاء الجسم.

أعلمى الطبيب إذا كنت تشكين بأنك حمل (أو من المحتمل أن تصبخي حاملاً).  
لا ينصح بتناول أثاكاند (٥) في بداية الحمل ويجب عدم تناوله بعد تجاوز الشهر  
3 من الحمل لأنها قد يؤثر بشكل خطير على الطفل إذا ما استعمل بعد هذه  
المراحل من الحمل (راجع قسم «الحمل»).

من الممكن أن يطلب منك الطبيب زيارته بشكل أكثر تواتراً من أجل القيام بختارات لمعرفة إذا ما كنت تعاني من أي من هذه الأمراض.

إذا كنت ستخضع لعملية جراحية، أعلم الطبيب أو طبيب الأسنان بأنك تتناول أثاكاند (٤) فمـ الواقع، عند استعمال بعد الأدوية المخدرة بالاشتراك مع أثاكانـ

قد يسبب هذا الأخير انخفاض ضغطك الدموي الشرياني.

لا ينصح باستخدام هذا الدواء لدى المرضى الذين يعانون من عدم تحمل الجالاكتوز، عوز اللاكتاز لاب، أو متلازمة سوء امتصاص الجلوكوز والجالاكتوز.  
(أمراض وراثية نادرة).

الاستخدام لدى الأطفال

لابد من إعطاء أطفالنا تجارب حول إعطاء أطاكاند (أقل من 18 سنة). لذا لا ينصح بتناول إعطاء أطاكاند (أقل من 18 سنة).

تناول أدوية أخرى

اعلم الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخرًا أي أدوية أخرى، بما في ذلك المثوية التي حصلت عليها دون وصفة طبية. قد يغير أثاكاراند<sup>(4)</sup> فعل بعض الأدوية الأخرى، كما يمكن للأدوية الأخرى أن تغير من فعل أثاكاراند<sup>(5)</sup>. إذا كنت تتناول أدوية أخرى، قد يكون الطبيب بحاجة إلى إجراء فحوصات الدم من حين لآخر.

**أعلم الطبيب خاصة إذا كنت تتناول أي من الأدوية التالية:**

٤- الأدوية الأخرى المستعملة لخفض ضغط الدم الشريانى، مثل حاصرات الدهون، مثل: الـ (ACE)، والـ (AT-1)، والـ (ARB)، والـ (CCB).

البيت، الذي رأوه حسید و من يحبون إثیریم المخوین (ECC). من این میداد بدریں،  
الکابتوبریل، الیزیتوبریل او الرامیبریل.

ومضادة للالتهاب).

و حمض الأستيل ساليسيليك (إذا كنت تتناول أكثر من 3 غرام في اليوم)

**SYNTHEMEDIC**  
 22 rue zoubir benou al souam roches  
 noires casablanca 4  
**ATACAND**  
 8 mg  
 Ble de 30  
 139/6 DMP/21NRC P.P.V: 127,70 Dh  
 6 118001 020539

**أتكاند**  
**أتكاند**  
**أتكاند**  
**أتكاند**

**للقسمة**  
**للقسمة**  
**للقسمة**

Op. 1

139/6 DMP/21NRC P.P.V: 127,70 Dh

6 118001 020539

يرجى قراءة هذه النشرة بتمعن قبل الشروع في استعمال هذا الدواء.

احتفظ بهذه النشرة، فقد تحتاج إلى قرأتها مجدداً.

إذا كانت لديك أستهلاك آخر أو شكوك، استشر الطبيب أو الصيدلي للحصول على معلومات إضافية.

وصف هذا الدواء لك شخصياً، لا تعطه لشخص آخر حتى إذا ظهرت عليه نفس الأعراض، يمكن لذلك أن يضر به.

إذا أصبح أي من الآثار الجانبية خطيراً، أو شعرت بأثر جانبي غير مذكور في هذه النشرة، استشر الطبيب أو الصيدلي.

في هذه النشرة

1. ما هو أتكاند (④)، قرص قابل للقسمة، وما هي دواعي استعماله؟

2. ما هي المعلومات التي يجب معرفتها قبل تناول أتكاند (④)، قرص قابل للقسمة؟

3. كيف تناول أتكاند (④)، قرص قابل للقسمة؟

4. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟

5. كيف يحفظ أتكاند (④)، قرص قابل للقسمة؟

6. معلومات أخرى.

**1. ما هو أتكاند (④)، قرص قابل للقسمة، وما هي دواعي استعماله؟**

اسم هذا الدواء هو أتكاند (④)، ويحتوي على المادة النشطة كانديسارتان سيلكيتيل. ينتهي هذا الدواء إلى مجموعة أدوية تسمى مثبطات مستقبلات الأنгиوتونسين 2، وهو يعمل عن طريق ارتخاء وتوسيع الأوعية الدموية، الأمر الذي يساعد على خفض ضغط الدم الشرياني، كما أنه يساعد القلب على ضخ الدم بسهولة أكبر إلى كافة أجزاء الجسم.

أعلم الطبيب إذا كنت تشكين بأنك حمل (أو من المحتمل أن تصبحي حاملاً). لا ينصح بتناول أتكاند (④) في بداية الحمل ويجب عدم تناوله بعد تجاوز الشهر 3 من الحمل لأنه قد يؤثر بشكل خطير على الطفل إذا ما استعمل بعد هذه المرحلة من الحمل (راجع عي قسم «الحمل»).

من الممكن أن يطلب منك الطبيب زيارته بشكل أكثر توافراً من أجل القيام باختبارات لمعرفة إذا ما كنت تعاني من أي من هذه الأمراض.

إذا كنت ستخضع لعملية جراحية، أعلم الطبيب أو طبيب الأسنان بأنك تتناول أتكاند (④). ففي الواقع، عند استعمال بعد الأدوية المحددة بالاشترط مع أتكاند (④)، قد يسبب هذا الأخير انخفاض ضغط الدم الشرياني.

لا ينصح باستخدام هذا الدواء لدى المرضى الذين يعانون من عدم تحمل الجالاكتوز، عوز اللاكتاز لاب، أو متلازمة سوء امتصاص الجلوكوز والجالاكتوز (أمراض وراثية نادرة).

### الاستخدام لدى الأطفال

لا توجد آية تجرب حول إعطاء أتكاند (④) للأطفال (أقل من 18 سنة). لذا لا ينبغي إعطاء أتكاند (④) للأطفال.

### تناول أدوية أخرى

أعلم الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخراً أي أدوية أخرى، بما في ذلك المثوية التي حصلت عليها دون وصفة طبية. قد يغير أتكاند (④) فعل بعض الأدوية الأخرى، كما يمكن للأدوية الأخرى أن تغير من فعل أتكاند (④). إذا كنت تتناول أدوية أخرى، قد يكون الطبيب بحاجة إلى إجراء فحوصات الدم من حين لآخر.

أعلم الطبيب خاصة إذا كنت تتناول أي من الأدوية التالية:

• الأدوية الأخرى المستعملة لخفض ضغط الدم الشرياني، مثل حاصرات البيتا، الديازوكسيد ومثبطات إنزيم التحويل (IEC)، مثل الإيتاوبريل، الكابتوبريل، الليزنيبوريل أو الرايمبريل.

• مضادات الالتهاب الستيرويدية، مثل الإيوبروفين، التابروكزين، الديكلوفيناك، السيليكوكسيب أو الإيتوريكوكسيب (أدوية مسكنة الألم ومضادة للالتهاب).

• حمض الأستمار سالسلوك (إذا كنت تتناول أكثر من 3 غرام في اليوم)

**SYNTHEMEDIC**  
 22 rue zoubir benou al souam roches  
 noires casablanca 4  
**ATACAND**  
 8 mg  
 Ble de 30  
 139/6 DMP/21NRC P.P.V: 127,70 Dh  
 6 118001 020539

**أتكاند**  
**أتكاند**  
**أتكاند**

**للقسمة**  
**للقسمة**  
**للقسمة**

Op. 1

139/6 DMP/21NRC P.P.V: 127,70 Dh

6 118001 020539

يرجى قراءة هذه النشرة بتمعن قبل الشروع في استعمال هذا الدواء.

احتفظ بهذه النشرة، فقد تحتاج إلى قرأتها مجدداً.

إذا كانت لديك أستهلاك آخر أو شكوك، استشر الطبيب أو الصيدلي للحصول على معلومات إضافية.

وصف هذا الدواء لك شخصياً، لا تعطه لشخص آخر حتى إذا ظهرت عليه نفس الأعراض، يمكن لذلك أن يضر به.

إذا أصبح أي من الآثار الجانبية خطيراً، أو شعرت بأثر جانبي غير مذكور في هذه النشرة، استشر الطبيب أو الصيدلي.

في هذه النشرة

1. ما هو أتكاند (④)، قرص قابل للقسمة، وما هي دواعي استعماله؟

2. ما هي المعلومات التي يجب معرفتها قبل تناول أتكاند (④)، قرص قابل للقسمة؟

3. كيف تناول أتكاند (④)، قرص قابل للقسمة؟

4. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟

5. كيف يحفظ أتكاند (④)، قرص قابل للقسمة؟

6. معلومات أخرى.

**1. ما هو أتكاند (④)، قرص قابل للقسمة، وما هي دواعي استعماله؟**

اسم هذا الدواء هو أتكاند (④)، ويحتوي على المادة النشطة كانديسارتان سيلكيتيل. ينتهي هذا الدواء إلى مجموعة أدوية تسمى مثبطات مستقبلات الأنгиوتونسين 2، وهو يعمل عن طريق ارتخاء وتوسيع الأوعية الدموية، الأمر الذي يساعد على خفض ضغط الدم الشرياني، كما أنه يساعد القلب على ضخ الدم بسهولة أكبر إلى كافة أجزاء الجسم.

أعلم الطبيب إذا كنت تشكين بأنك حمل (أو من المحتمل أن تصبحي حاملاً). لا ينصح بتناول أتكاند (④) في بداية الحمل ويجب عدم تناوله بعد تجاوز الشهر 3 من الحمل لأنه قد يؤثر بشكل خطير على الطفل إذا ما استعمل بعد هذه المرحلة من الحمل (راجع عي قسم «الحمل»).

من الممكن أن يطلب منك الطبيب زيارته بشكل أكثر توافراً من أجل القيام باختبارات لمعرفة إذا ما كنت تعاني من أي من هذه الأمراض.

إذا كنت ستخضع لعملية جراحية، أعلم الطبيب أو طبيب الأسنان بأنك تتناول أتكاند (④). ففي الواقع، عند استعمال بعد الأدوية المحددة بالاشترط مع أتكاند (④)، قد يسبب هذا الأخير انخفاض ضغط الدم الشرياني.

لا ينصح باستخدام هذا الدواء لدى المرضى الذين يعانون من عدم تحمل الجالاكتوز، عوز اللاكتاز لاب، أو متلازمة سوء امتصاص الجلوكوز والجالاكتوز (أمراض وراثية نادرة).

### الاستخدام لدى الأطفال

لا توجد آية تجرب حول إعطاء أتكاند (④) للأطفال (أقل من 18 سنة). لذا لا ينبغي إعطاء أتكاند (④) للأطفال.

### تناول أدوية أخرى

أعلم الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخراً أي أدوية أخرى، بما في ذلك المثوية التي حصلت عليها دون وصفة طبية. قد يغير أتكاند (④) فعل بعض الأدوية الأخرى، كما يمكن للأدوية الأخرى أن تغير من فعل أتكاند (④). إذا كنت تتناول أدوية أخرى، قد يكون الطبيب بحاجة إلى إجراء فحوصات الدم من حين لآخر.

أعلم الطبيب خاصة إذا كنت تتناول أي من الأدوية التالية:

• الأدوية الأخرى المستعملة لخفض ضغط الدم الشرياني، مثل حاصرات البيتا، الديازوكسيد ومثبطات إنزيم التحويل (IEC)، مثل الإيتاوبريل، الكابتوبريل، الليزنيبوريل أو الرايمبريل.

• مضادات الالتهاب الستيرويدية، مثل الإيبيرووفين، التابروكزين، الديكلوفيناك، السيليكوكسيب أو الإيتوريكوكسيب (أدوية مسكنة الألم ومضادة للالتهاب).

• حمض الأستمار سالسلوك (إذا كنت تتناول أكثر من 3 غرام في اليوم)